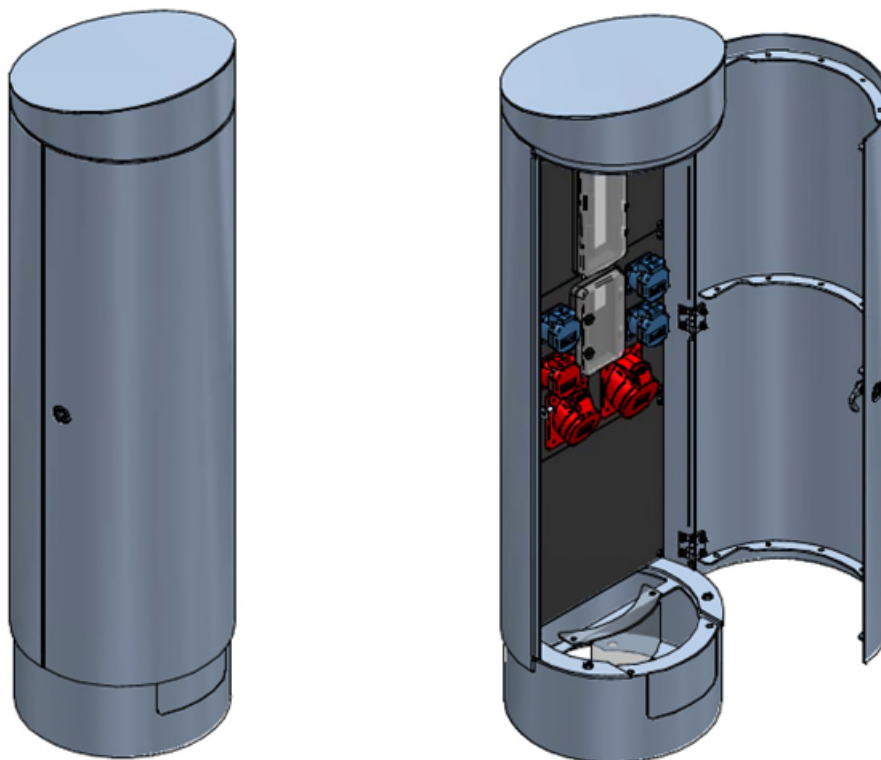


RONDO M / L

Manual



VERSION	ÄNDERUNGEN
1.0	Erstausgabe
1.1	Ergänzung Austrittsklappe und Innenbeleuchtung (14.11.2024)
1.2	Montagehinweis Bodenflansch ergänzt (14.02.2025)

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Informationen.....	3
1.1	Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise.....	3
1.2	Verantwortlichkeiten des Betreibers	3
2	Anwendungsbereiche	5
2.1	Produkteigenschaften und -merkmale	5
2.1.1	Die Basiseigenschaften und Vorteile des Modells RONDO sind:	5
2.2	Lieferumfang	5
2.3	Technische Informationen	5
2.4	Aufbau.....	6
3	Einleitung.....	8
3.1	Vor Installation und Inbetriebnahme zu beachten	8
3.1.1	Bauseits durchzuführen Arbeiten	8
3.2	Montageanleitung.....	9
3.2.1	Bohrbild Sockel RONDO M / L.....	9
3.2.2	Montageschritte direkt auf Beton-Fundament	9
3.2.3	Montageschritte mit Hilfe von Bodenflansch	10
3.3	Anschluss an Strom.....	10
4	Instandhaltung.....	11
4.1	Inspektions- und Wartungsplan	11
4.2	Beschreibung der Inspektions- und Wartungsarbeiten.....	11
5	Fehlersuche	12
5.1	Massnahmen zur Störungsbeseitigung.....	12
5.2	Lagerung des Unterflurelektranten	12
5.3	Geräteentsorgung	12
6	Service	13
6.1	Serviceadressen.....	13
6.2	Impressum	13

1 Allgemeine Informationen

1.1 Kennzeichnungskonzept für Gefahren und Hinweise

Gefahr

Gefährliche Situation, die mit Sicherheit eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen wird, wenn sie nicht vermieden wird.

Vorsicht

Gefährliche Situation, die eine leichte bis mittelschwere Verletzung nach sich ziehen könnte, wenn sie nicht vermieden würde.

Hinweis

Zeichnet Informationen aus, die keine Personenschäden betreffen, z.B. Hinweise auf Sachschäden.

Schutzmassnahme

Erhöhung der Sicherheit durch Anwenden einer Schutzmassnahme.



Das CE-Kennzeichen belegt, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen der EU- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und EMV Richtlinie 2004/108/EG erfüllt.

1.2 Verantwortlichkeiten des Betreibers

- Stellen Sie sicher, dass dieses Dokument stets in lesbarer Form zusammen mit dem Gerät aufbewahrt wird.
- Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch.
- Dieses Produkt wurde ausschliesslich für den in diesen Unterlagen angegebenen Gebrauch entwickelt und hergestellt. Jeder andere Gebrauch, der nicht ausdrücklich angegeben ist, könnte die Unversehrtheit des Produktes beeinträchtigen und/oder eine Gefahrenquelle darstellen.
- Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemässen oder nicht bestimmungsgemässen Gebrauch des Produktes verursacht werden.
- Für Länder, die nicht der Europäischen Gemeinschaft angehören, sind für die Gewährleistung eines entsprechenden Sicherheitsniveaus neben den nationalen gesetzlichen Bezugsvorschriften auch die in diesen Ländern geltenden Normen und Bestimmungen zu beachten.
- Die Installation hat gemäss den geltenden Vorschriften zu erfolgen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung im Falle von nicht fachgerechten Ausführungen bei der Montage sowie bei Deformationen, die eventuell beim Betrieb entstehen.
- Vor der Ausführung jeglicher Eingriffe an der Anlage ist die elektrische Versorgung auszuschalten.
- Bei der Wartung dürfen ausschliesslich Originalteile des Herstellers verwendet werden. Wartungsarbeiten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die exponierten Teile des RONDOS sind aus rostfreiem Stahl. Je nach Witterungseinflüssen setzt auch rostfreier Stahl sogenannten «Flugrost» an. Dieser lässt sich bei angemessenem Unterhalt vermeiden bzw. wieder entfernen.
- Alle Vorgehensweisen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller in der Anleitung vorgesehen sind, sind nicht zulässig.
- Das Verpackungsmaterial darf nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.
- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen montiert werden. Entflammbare Gase bzw. Rauch stellen ein schwerwiegendes Sicherheitsrisiko dar.

- Das Versorgungsnetz des RONDOS ist entsprechend der geltenden Bestimmungen und Angaben des Herstellers abzusichern.
- Es sollte überprüft werden, ob die Erdungsanlage fachgerecht ausgeführt wurde. Die Metallteile des RONDOS sollten an dieser Anlage angeschlossen werden
- Wird eine Heizung durch eine separate kundenseitige Zuleitung eingespeist, ist es zwingend erforderlich, diese zusätzlich über einen Personenschutzschalter abzusichern (Fehlerstromschutzschalter 30mA).
- Der Hersteller lehnt jede Haftung hinsichtlich der Sicherheit und des störungsfreien Betriebs des RONDOS ab, wenn Komponenten auf der Anlage eingesetzt werden, die nicht vom Hersteller freigegeben wurden.
- An den Bestandteilen des RONDOS dürfen keinesfalls Veränderungen vorgenommen werden.
- Der Monteur hat dem Benutzer alle Informationen in Bezug auf den Betrieb des Systems zu liefern.
- Bei RONDOS, welche in geöffnetem Zustand betrieben werden, ist darauf zu achten dass diese während des Betriebes kein Sicherheitsrisiko darstellen (Sturzgefahr, Manipulation, etc.).

Das Schliess-System und die Türscharniere sind in geeigneten Intervallen zu überprüfen, zu reinigen und gegebenenfalls zu schmieren.

Die Auflagefläche der Türe ist ebenfalls in geeigneten Intervallen von Schmutz zu befreien, um ein sicheres Verschiessen zu gewährleisten.

Das Innere, speziell der Bodenbereich ist in geeigneten Intervallen von Schmutz zu befreien, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Eventuell durch Transport bzw. Montage gelockerte Schraubverbindungen sind nachzuziehen.

Erstellt	Bearbeitet	Objekt-ID	
14.02.2024 ROEN	14.02.2025 ROEN	2996982	Seite 4 / 13

2 Anwendungsbereiche

Der RONDO von GIFAS eignet sich für:

- Messe- und Ausstellungshallen
- Schul-, Sport- und Parkanlagen
- Fussgängerzonen und Parkplätze
- Gemeinde- und Marktplätze
- Einkaufscenter, u.a.

... Strom überall dort, wo man schnell, diskret und immer wieder Strom haben muss!

2.1 Produkteigenschaften und -merkmale

2.1.1 Die Basiseigenschaften und Vorteile des Modells RONDO sind:

- Offener Gehäuserahmen
- Türe mit 3-kant-Schloss
- Türe im Betrieb geschlossen
- Robust, einfach zu bedienen und betriebssicher
- Vandalensicher
- Perfekte optische Einbindung ins Gesamtbild
- Kundenspezifisch verschiedene Modellgrößen und Bestückungen möglich
- Geringe Unterhalts- resp. Wartungskosten
- Hochwertig, robust und geprüft durch GIFAS
- Beständig gegen Umwelteinflüsse

Bestückung richtet sich nach den kundenspezifischen Anforderungen.

2.2 Lieferumfang

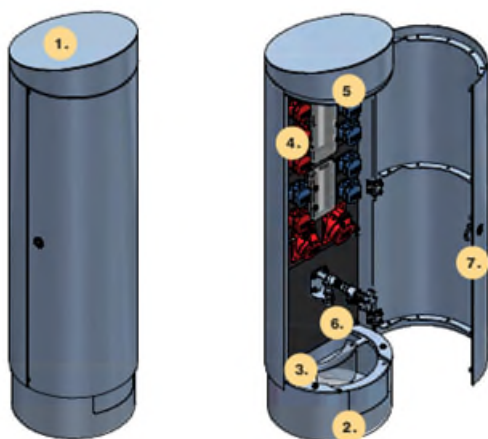
Das RONDO-Gehäuse wird komplett montiert und verdrahtet geliefert. Verkabelung der Zuleitung und das Erstellen eines fachmännischen Fundaments ist bauseitig zu konzipieren und bereitzustellen.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen unsere Verkaufsmitarbeiter sehr gerne zur Verfügung.

2.3 Technische Informationen

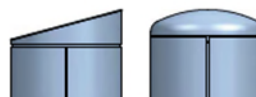
- das Modell RONDO ist standardmässig in 2 Grössen [M / L] verfügbar
- für Strom-, EDV-, Wasser- und Druckluftanschlüsse geeignet
- beim Deckel kann zwischen schräg oder konvex (rund) gewählt werden
- Der Stromverteiler kann individuell bestückt werden
- Ausführung in Edelstahl V2A
- Einfaches, schnelles Öffnen und Schliessen
- Verschiedene Vorreiberschlösser möglich. (4-kant 8mm, 4-kant 6mm, Doppelbart, KABA)
- Montage auf festem Fundamentsockel oder mit einbetoniertem Bodenflansch

2.4 Aufbau



1. Säule

- Gewicht ca. 55kg bis 65kg je nach Bestückung
- Material Edelstahl V2A, 1.4301
- Oberfläche geschliffen oder gemäss Kundenwunsch lackiert
- Deckel schräg oder konvex



2. Kabelaustrittsklappe

- Abnehmbar
- Optional Austrittsklappe mit Bürsten



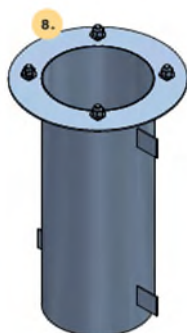
3. Halterung für Kabelaustrittsklappe

4. Stromverteiler

- kundenspezifisch bestückt

5. Innenbeleuchtung (optional)

- LED-Strahler 230 V mit Bewegungs- und Tageslichtsensor



6. Wasser- und Luftanschlüsse



7. Standardschloss

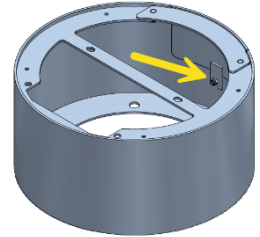
- 3-kant 8mm

8. Bodenflansch (optional)

- ideal für den Einbau in festen Untergrund (z.B. Beton)
- 4xM12x27 mm

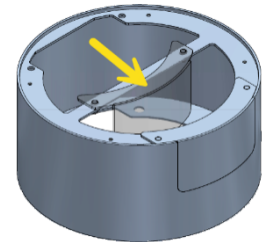
i Hinweis

Die Kabelaustrittsklappe ist mit der Stoppmutter arretiert. Diese muss bei der Erstinbetriebnahme gelockert werden, damit Die Kabelaustrittsklappe anschliessend im Betrieb ohne Werkzeug entfernt und wieder montiert werden kann.



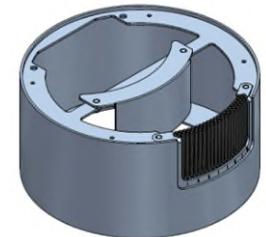
i Hinweis

Wenn der Kabelauslass benutzt wird, kann die Kabelaustrittsklappe in der hinteren Position "parkiert" werden.



i Hinweis

Die Kabelaustrittsklappe und die Austrittsklappe mit Bürsten können wahlweise in der hinteren oder vorderen Position platziert werden.



3 Einleitung

Zur Sicherstellung einer einwandfreien Montage müssen die nachfolgenden Schritte und Hinweise unbedingt eingehalten werden. Nur so kann garantiert werden, dass das Produkt zur vollsten Zufriedenheit funktioniert.

ⓘ Hinweis

Lesen Sie alle Anweisungen genau durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Für Fragen steht Ihnen unser Verkauf jederzeit gerne zur Verfügung.

3.1 Vor Installation und Inbetriebnahme zu beachten

3.1.1 Bauseits durchzuführende Arbeiten

Positionierung	Das korrekte und sichere Aufstellen des Produkts ist Sache des Betreibers. Bei der Planung beachten Sie bitte die kommunalen Gesetze. Ebenso die für das Umfeld sichere Positionierung.
Vorbereitung	Die korrekte und feste Basis für den Sockel ist entscheidend für den sicheren Halt des RONDOS. Die Basis muss durch eine Fachperson erfolgen oder freigegeben werden (bauseits). Dabei ist darauf zu achten, dass die Tragfähigkeit des Fundaments der Tragfähigkeit des RONDOS entspricht um Setzungen zu vermeiden. Bei der Verarbeitung sind die Herstellerempfehlungen einzuhalten. Warten Sie mit der Montage des Sockels bis die Basis genügend fest ist. Die Auslegung des Fundaments liegt in der Verantwortung des Kunden / Planers / Statikers / Baumeisters.
Zuleitung	Die elektrische Zuleitung muss durch Fachpersonal bauseits erfolgen. Dabei ist die Verlegeart, die Dimensionierung (Querschnitt) und die Absicherung normgerecht zu erstellen
Montage	Gehen Sie nach der «Montageanleitung» vor.

Die Grabungsarbeiten sowie die fach- und normgerechte Montage müssen bauseits erfolgen.

3.2 Montageanleitung

Hinweis

Sollte das Fundament nicht sauber ausnivelliert sein, was zu vermeiden ist, muss der Sockel entsprechend mit Unterlagscheiben ausnivelliert werden

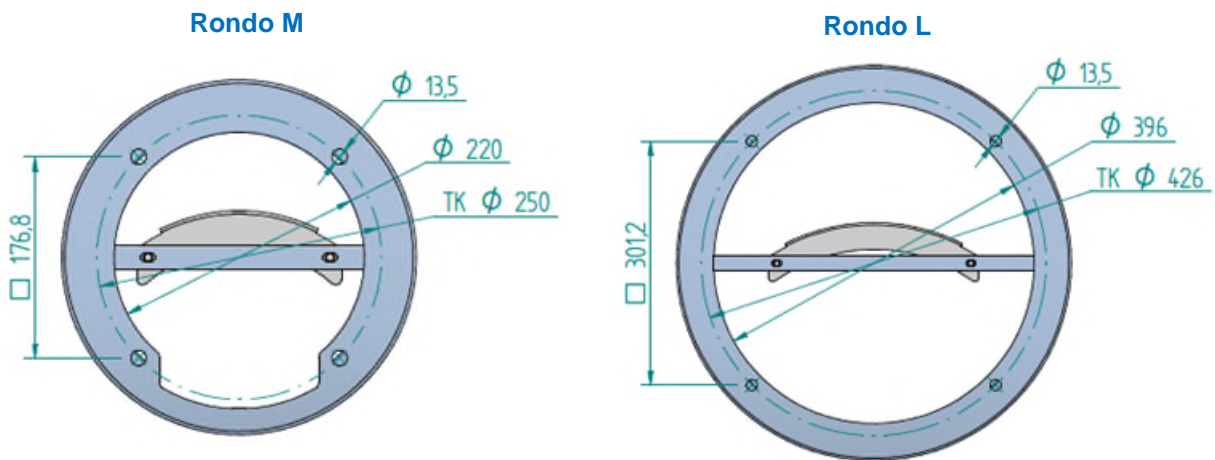
Hinweis

Mit der Montage erst beginnen, wenn das Fundament genügend ausgetrocknet und fest ist.

Hinweis

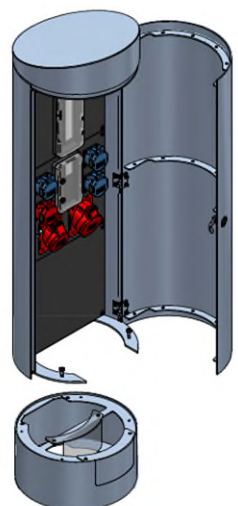
Der RONDO kann als Ganzes platziert und montiert werden. Wir empfehlen, bei Montage direkt auf Beton-Fundament, zuerst den Sockel vom RONDO zu lösen und ihn separat zu montieren.

3.2.1 Bohrbild Sockel RONDO M / L



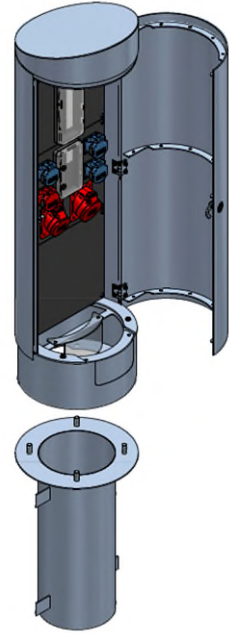
3.2.2 Montageschritte direkt auf Beton-Fundament

- 1) Öffnen Sie die Türe
- 2) Entfernen Sie die unterste PVC-Abdeckung
- 3) Sockel beim RONDO abschrauben
- 4) RONDO vom Sockel nehmen
- 5) Sockel auf Fundament setzen
- 6) Die 4 Befestigungspunkte auf Fundament markieren
- 7) 4x Bohrungen im Fundament erstellen
- 8) 4x Ankerdübel einschlagen (M10 oder M12)
- 9) Sockel auf Ankerdübel setzen und ausnivellieren, falls nötig.
- 10) Mit Muttern den Sockel befestigen
- 11) RONDO auf Sockel stellen
- 12) RONDO entsprechend anschrauben
- 13) Zuleitungskabel einführen und fachmännisch anschliessen
- 14) Bringen Sie nun die unterste PVC-Abdeckung wieder an
- 15) Der RONDO ist nun betriebsbereit



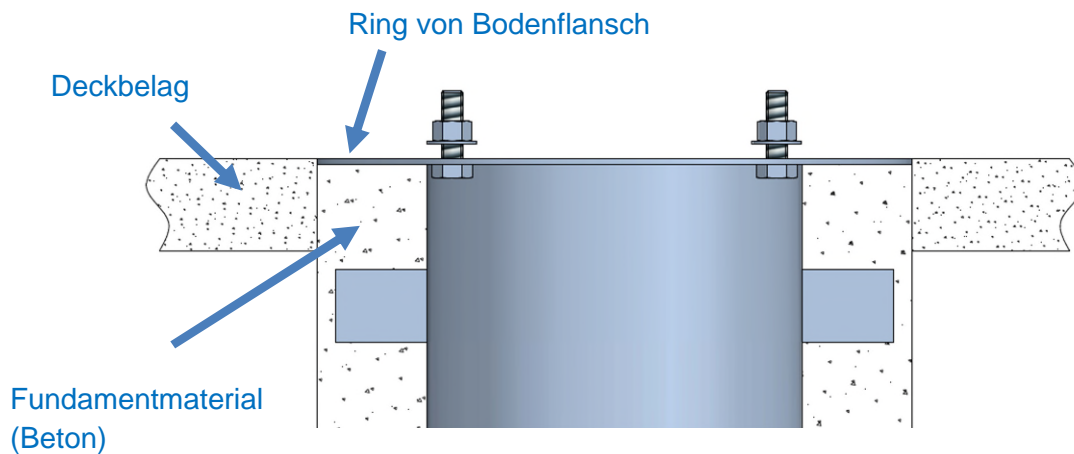
3.2.3 Montageschritte mit Hilfe von Bodenflansch

- 1) Bodenflansch setzen und mit genügend Fundamentmaterial fachmännisch umfüllen. Die Auslegung und Menge des Umfüllmaterials liegt in der Verantwortung des Kunden / Planers / Statikers / Baumeisters.
Vergewissern Sie sich, dass die Zuleitung ordnungsgemäss gesetzt worden ist.
- 2) Den Flansch ausrichten, damit der Ring sauber auf dem Fundament aufliegt.
- 3) Warten, bis Bodenflansch fest in Fundament verankert ist.
- 4) Öffnen Sie die Türe
- 5) Entfernen Sie die unterste PVC-Abdeckung
- 6) RONDO auf Bodenflansch setzen
- 7) Mit M12-Muttern den RONDO befestigen
- 8) Zuleitungskabel einführen und fachmännisch anschliessen
- 9) Bringen Sie nun die unterste PVC-Abdeckung wieder an
- 10) Der RONDO ist nun betriebsbereit



i Hinweis

Beim Setzen des Bodenflansches ist darauf zu achten, dass der Ring sauber auf dem Fundament aufliegt.



3.3 Anschluss an Strom

⚠ Gefahr

Der Anschluss an das Stromnetz darf nur von dafür fachmännisch geschultem Personal vorgenommen werden und ist Sache des Betreibers.

Die elektrische Zuleitung muss durch Fachpersonal an den RONDO angeschlossen und die Kontrolle gemäss dem nachfolgenden Inspektionsplan durchgeführt werden.

4 Instandhaltung

4.1 Inspektions- und Wartungsplan

Auszuführende Arbeiten:	Zeitspanne/ Rhythmus:
Inspektion der Türscharniere	1x Jahr
Inspektion des Schliess-Systemes	1x Jahr
Reinigung des inneren Bodenbereichs	nach Bedarf
Check Elektro-Verteilungen	gemäss landesspezifischen Bestimmungen

4.2 Beschreibung der Inspektions- und Wartungsarbeiten

Das Schliess-System und die Türscharniere sind in geeigneten Intervallen zu überprüfen, zu reinigen und gegebenenfalls zu schmieren.

Die Auflagefläche der Türe ist ebenfalls in geeigneten Intervallen von Schmutz zu befreien, um ein sicheres Verschiessen zu gewährleisten.

Das Innere, speziell der Bodenbereich ist in geeigneten Intervallen von Schmutz zu befreien, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Eventuell durch Transport bzw. Montage gelockerte Schraubverbindungen sind nachzuziehen.

5 Fehlersuche

5.1 Massnahmen zur Störungsbeseitigung

Störung/Fehlermeldung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
Türe lässt sich nur schwer öffnen	Scharnier verschmutzt	Scharnier wechseln / reinigen
Türe lässt sich nicht schliessen	Türlaufe­fläche verschmutzt	Türlaufe­fläche reinigen
Türe lässt sich nicht schliessen	Schliess-System defekt	Schliess-System wechseln / reinigen
Fehlerstromschutzschalter löst aus	Elektrischer Defekt	Reparatur durch Fachmann

5.2 Lagerung des Unterflurelektranten

Für die Lagerung sind keine zusätzlichen Massnahmen erforderlich. Bei der Verpackung ist auf den Schutz vor Beschädigung zu achten.

5.3 Geräteentsorgung



Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Unter Beachtung der örtlichen und nationalen behördlichen Vorschriften ist das Produkt einem geeigneten Recyclingprozess zuzuführen.



Europäische Richtlinie 2012/19/EU; Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

6 Service

6.1 Serviceadressen

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9 D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2 A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

6.2 Impressum

GIFAS-ELECTRIC GmbH
CH-9424 Rheineck
www.gifas.ch

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Dieses Dokument ist Eigentum der GIFAS-ELECTRIC GmbH und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch GIFAS-ELECTRIC GmbH weder ganz noch in Auszügen kopiert, übersetzt, übertragen, dupliziert oder an Dritte weitergegeben werden.